

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- Verordening (EG) nr. 1029/2001 van de Commissie van 29 mei 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 1
- Verordening (EG) nr. 1030/2001 van de Commissie van 28 mei 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2219/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van Madeira met melk en zuivelproducten met betrekking tot de steunbedragen 3
- Verordening (EG) nr. 1031/2001 van de Commissie van 28 mei 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2993/94 tot vaststelling van de steun voor de voorziening van de Canarische Eilanden met zuivelproducten in het kader van de bij de artikelen 2 tot en met 4 van Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad vastgestelde regeling 9
- ★ **Verordening (EG) nr. 1032/2001 van de Commissie van 29 mei 2001 tot vaststelling, voor het oogstjaar 2001, van de garantiedrempelhoeveelheden die in de sector ruwe tabak naar een andere soortengroep mogen worden overgedragen** 17
- ★ **Verordening (EG) nr. 1033/2001 van de Commissie van 29 mei 2001 tot verlaging van de steunbedragen voor te verwerken citroenen voor het verkoopseizoen 2001/2002 in verband met de overschrijding van de verwerkingsdrempel in bepaalde lidstaten** 19
- ★ **Verordening (EG) nr. 1034/2001 van de Commissie van 29 mei 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 6/2001 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1804/98 van de Raad wat betreft de opening van een tariefcontingent voor de invoer van residuen van de vervaardiging van maïszetmeel van de GN-codes 2303 10 19 en 2309 90 20 van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika** 21

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2001/406/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 13 februari 2001 betreffende de door het Verenigd Koninkrijk aangemelde steunregeling „Viridian Growth Fund” ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 334)** 23

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

2001/407/EG:

- * **Besluit van de Commissie van 16 mei 2001 tot wijziging van de aanpassingscoëfficiënten die met ingang van 1 augustus, 1 september, 1 oktober, 1 november en 1 december 2000 van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die zijn tewerkgesteld in derde landen** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1231*) 29

2001/408/EG:

- * **Beschikking van de Commissie van 29 mei 2001 houdende zevende wijziging van Beschikking 2001/223/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Nederland** ⁽¹⁾ (*kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1548*) 32

2001/409/EG:

- * **Besluit nr. 3/2001 van het ACS-EG-Comité douanesamenwerking van 10 mei 2001 houdende afwijking van de definitie van het begrip „producten van oorsprong” in verband met de bijzondere situatie van het Koninkrijk Swaziland wat de productie van kerngarens betreft** 35

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1029/2001 VAN DE COMMISSIE
van 29 mei 2001
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 30 mei 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 mei 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 29 mei 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	59,6
	999	59,6
0707 00 05	052	75,8
	068	71,8
	628	114,2
	999	87,3
0709 90 70	052	86,5
	999	86,5
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	57,1
	204	55,7
	220	63,5
	388	77,3
	600	60,1
	624	64,3
	999	63,0
0805 30 10	388	59,7
	999	59,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	88,3
	400	98,6
	508	74,4
	512	80,9
	524	85,5
	528	78,5
	804	99,7
	999	86,6
0809 20 95	052	444,5
	400	292,9
	608	391,3
	999	376,2

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1030/2001 VAN DE COMMISSIE
van 28 mei 2001

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2219/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van Madeira met melk en zuivelproducten met betrekking tot de steunbedragen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Azoren en Madeira ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2826/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 1696/92 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2596/93 ⁽⁴⁾, zijn met name de uitvoeringsbepalingen voor de specifieke regeling voor de voorziening van de Azoren en Madeira met bepaalde landbouwproducten vastgesteld.
- (2) In bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2219/92 van de Commissie van 30 juli 1992 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van Madeira met melk en zuivelproducten en tot vaststelling van de voorzieningsbalans ⁽⁵⁾, laatstelijk

gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2270/2000 ⁽⁶⁾, is de hoogte van de steun voor zuivelproducten vastgesteld.

- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1024/2001 van de Commissie van 23 mei 2001 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten ⁽⁷⁾, zijn de restituties voor deze producten vastgesteld. Bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2219/92 moet aan deze wijzigingen worden aangepast.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2219/92 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 30 mei 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 mei 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 173 van 27.6.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 328 van 23.12.2000, blz. 2.

⁽³⁾ PB L 179 van 1.7.1992, blz. 6.

⁽⁴⁾ PB L 238 van 23.9.1993, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB L 218 van 1.8.1992, blz. 75.

⁽⁶⁾ PB L 259 van 13.10.2000, blz. 49.

⁽⁷⁾ PB L 140 van 24.5.2001, blz. 58.

BIJLAGE

„BIJLAGE II

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
0401	Melk en room, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			
0401 10	– met een vetgehalte van niet meer dan 1 gewichtspercent:			
0401 10 10	– – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l	0401 10 10 9000		2,327
0401 10 90	– – andere	0401 10 90 9000		2,327
0401 20	– met een vetgehalte van meer dan 1 doch niet meer dan 6 gewichtspercenten:			
	– – met een vetgehalte van niet meer dan 3 gewichtspercenten:			
0401 20 11	– – – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	– met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 11 9100		2,327
	– met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 11 9500		3,597
0401 20 19	– – – andere:			
	– met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 19 9100		2,327
	– met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 19 9500		3,597
	– – met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten:			
0401 20 91	– – – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l	0401 20 91 9000		4,551
0401 20 99	– – – andere	0401 20 99 9000		4,551
0401 30	– met een vetgehalte van meer dan 6 gewichtspercenten:			
	– – met een vetgehalte van niet meer dan 21 gewichtspercenten:			
0401 30 11	– – – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	– met een vetgehalte:			
	– van meer dan 10 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 11 9400		10,50
	– van meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 11 9700		15,77
0401 30 19	– – – andere:			
	– met een vetgehalte:			
	– van meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 19 9700		15,77
	– – met een vetgehalte van meer dan 21 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten:			

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
0401 30 31	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l: - met een vetgehalte: - van niet meer dan 35 gewichtspercenten - van meer dan 35 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten - van meer dan 39 gewichtspercenten	0401 30 31 9100 0401 30 31 9400 0401 30 31 9700		38,32 59,85 66,00
0401 30 39	--- andere: - met een vetgehalte: - van niet meer dan 35 gewichtspercenten - van meer dan 35 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten - van meer dan 39 gewichtspercenten -- met een vetgehalte van meer dan 45 gewichtspercenten:	0401 30 39 9100 0401 30 39 9400 0401 30 39 9700		38,32 59,85 66,00
0401 30 91	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l: - met een vetgehalte: - van niet meer dan 68 gewichtspercenten - van meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 91 9100 0401 30 91 9500		75,22 110,55
0401 30 99	--- andere: - met een vetgehalte: - van niet meer dan 68 gewichtspercenten - van meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 99 9100 0401 30 99 9500		75,22 110,55
ex 0402	Magere-melkpoeder met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0402 10 11 9000 0402 10 19 9000	(13)	5,000
ex 0402	Volle-melkpoeder met een vetgehalte van niet meer dan 27 gewichtspercenten	0402 21 11 9900 0402 21 19 9900	(13)	61,00
0402 21 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg: - met een vetgehalte: - van niet meer dan 11 gewichtspercenten - van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten - van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten - van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 11 9200 0402 21 11 9300 0402 21 11 9500 0402 21 11 9900	(13) (13) (13) (13)	5,000 53,70 56,70 61,00
0402 21 19	---- andere: ----- met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten: - van niet meer dan 17 gewichtspercenten - van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten - van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 19 9300 0402 21 19 9500 0402 21 19 9900	(13) (13) (13)	53,70 56,70 61,00

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
ex 0405	Boter en andere van melk afkomstige vetstoffen; zuivelpasta's:			
0405 10	- Boter:			
	-- met een vetgehalte van niet meer dan 85 %:			
	--- natuurlijke boter:			
0405 10 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 11 9500		176,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 11 9700		180,50
0405 10 19	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 19 9500		176,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 19 9700		180,50
0405 10 30	--- gerecombineerde boter:			
	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 30 9100		176,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 30 9300		180,50
	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 30 9700		180,50
0405 10 50	--- weiboter:			
	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 50 9300		180,50
	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 50 9500		176,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 50 9700		180,50
0405 10 90	-- andere	0405 10 90 9000		187,10
ex 0405 20	- Zuivelpasta's:			
0405 20 90	-- met een vetgehalte van meer dan 75 doch minder dan 80 gewichtspercenten:			
	--- met een vetgehalte:			
	---- van meer dan 75 doch minder dan 78 gewichtspercenten	0405 20 90 9500		165,09
	---- van 78 gewichtspercenten of meer	0405 20 90 9700		171,69
0405 90	- andere:			
0405 90 10	-- met een vetgehalte van 99,3 of meer gewichtspercenten en een vochtgehalte van niet meer dan 0,5 gewichtspercent	0405 90 10 9000		228,00
0405 90 90	-- andere	0405 90 90 9000		180,50

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Aanvullende eisen om de productcode te gebruiken		Productcode	Aanteke-ning	Bedrag van de steun
		Maximaal vochtgehalte van het product (%)	Minimaal vetgehalte berekend op de droge stof (%)			
ex 0406	Kaas en wrongel ⁽³⁾ :					
ex 0406 90 23	--- Edam	47	40	0406 90 23 9900	⁽³⁾	103,92
ex 0406 90 25	--- Tilsit	47	45	0406 90 25 9900	⁽³⁾	102,80
ex 0406 90 76	----- Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø:					
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 45 of meer doch minder dan 55 gewichtspercenten:					
	----- met een gehalte, berekend op de droge stof, van 50 of meer doch minder dan 56 gewichtspercenten	50	45	0406 90 76 9300	⁽³⁾	96,98
	----- met een gehalte, berekend op de droge stof, van 56 gewichtspercenten of meer	44	45	0406 90 76 9400	⁽³⁾	108,62
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 55 gewichtspercenten of meer	46	55	0406 90 76 9500	⁽³⁾	102,45
ex 0406 90 78	----- Gouda:					
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van minder dan 48 gewichtspercenten	50	20	0406 90 78 9100	⁽³⁾	102,26
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 48 of meer doch minder dan 55 gewichtspercenten	45	48	0406 90 78 9300	⁽³⁾	105,98
	----- andere	45	55	0406 90 78 9500	⁽³⁾	104,35
ex 0406 90 79	----- Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin en Taleggio	56	40	0406 90 79 9900	⁽³⁾	86,27
ex 0406 90 81	----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby en Monterey	44	44	0406 90 81 9900	⁽³⁾	108,62
ex 0406 90 86	----- van meer dan 47 doch niet meer dan 52 gewichtspercenten:					
	----- kazen geproduceerd uit wei			0406 90 86 9100		—
	----- andere, met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	----- van minder dan 5 gewichtspercenten	52		0406 90 86 9200	⁽³⁾	102,23
	----- van 5 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten	51	5	0406 90 86 9300	⁽³⁾	103,32
	----- van 19 of meer doch minder dan 39 gewichtspercenten	47	19	0406 90 86 9400	⁽³⁾	108,62
	----- van 39 gewichtspercenten of meer	40	39	0406 90 86 9900	⁽³⁾	117,90
ex 0406 90 87	----- van meer dan 52 doch niet meer dan 62 gewichtspercenten:					
	----- kazen geproduceerd uit wei, met uitzondering van Manouri			0406 90 87 9100		—
	----- andere, met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	----- van minder dan 5 gewichtspercenten	60		0406 90 87 9200	⁽³⁾	85,19
	----- van 5 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten	55	5	0406 90 87 9300	⁽³⁾	94,89
	----- van 19 of meer doch minder dan 40 gewichtspercenten	53	19	0406 90 87 9400	⁽³⁾	96,33

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Aanvullende eisen om de productcode te gebruiken		Productcode	Aan-tekening	Bedrag van de steun
		Maximaal vochtgehalte van het product (%)	Minimaal vetgehalte berekend op de droge stof (%)			
ex 0406 90 87 (vervolg)	----- van 40 gewichtspersen of meer:					
	----- Idiazabal, Manchego en Roncal uitsluitend gefabriceerd uit schapenmelk	45	45	0406 90 87 9951	(³)	106,68
	----- Maasdam	45	45	0406 90 87 9971	(³)	106,68
	----- Manouri	43	53	0406 90 87 9972	(³)	45,63
	----- Hushallsost	46	45	0406 90 87 9973	(³)	104,74
	----- Murukoloinen	41	50	0406 90 87 9974	(³)	113,19
	----- andere	47	40	0406 90 87 9979	(³)	103,92
ex 0406 90 88	----- van meer dan 62 doch niet meer dan 72 gewichtspersen:					
	----- kazen geproduceerd uit wei			0406 90 88 9100		—
	----- andere:					
	----- andere:					
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	----- van 10 of meer doch minder dan 19 gewichtspersen	60	10	0406 90 88 9300	(³)	83,50

(³) Indien de kaas is verpakt in onmiddellijke verpakkingen welke eveneens vloeibare bewaringsmiddelen zoals pekel bevatten, wordt de steun toegekend voor het nettogewicht na aftrek van het gewicht van deze vloeibare bewaringsmiddelen.

(¹³) Als het product melkvreemde stoffen bevat, wordt het gedeelte dat met de melkvreemde stoffen overeenkomt, niet in aanmerking genomen voor de berekening van het steunbedrag. Bij de vervulling van de douaneformaliteiten moet de belanghebbende in de daarvoor bedoelde aangifte vermelden of al dan niet melkvreemde stoffen zijn toegevoegd, en zo ja, moet hij ook het maximale gehalte in gewichtspersen aan toegevoegde melkvreemde stoffen per 100 kg eindproduct aangeven."

VERORDENING (EG) Nr. 1031/2001 VAN DE COMMISSIE
van 28 mei 2001

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2993/94 tot vaststelling van de steun voor de voorziening van de Canarische Eilanden met zuivelproducten in het kader van de bij de artikelen 2 tot en met 4 van Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad vastgestelde regeling

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Canarische Eilanden ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2826/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2790/94 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1620/1999 ⁽⁴⁾, zijn met name de uitvoeringsbepalingen voor de specifieke regeling voor de voorziening van de Canarische Eilanden met bepaalde landbouwproducten vastgesteld.
- (2) Verordening (EG) nr. 2993/94 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2269/2000 ⁽⁶⁾, heeft de hoogte van de steun voor zuivelproducten vastgesteld.

- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1024/2001 van de Commissie van 23 mei 2001 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten ⁽⁷⁾ zijn de restituties voor deze producten vastgesteld. De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2993/94 moet aan deze wijzigingen worden aangepast.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2993/94 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 30 mei 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 mei 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 173 van 27.6.1992, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 328 van 23.12.2000, blz. 2.

⁽³⁾ PB L 296 van 17.11.1994, blz. 23.

⁽⁴⁾ PB L 192 van 24.7.1999, blz. 19.

⁽⁵⁾ PB L 316 van 9.12.1994, blz. 11.

⁽⁶⁾ PB L 259 van 13.10.2000, blz. 39.

⁽⁷⁾ PB L 140 van 24.5.2001, blz. 58.

BIJLAGE

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens indien anders vermeld)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
0401	Melk en room, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			
0401 10	– met een vetgehalte van niet meer dan 1 gewichtspercent:			
0401 10 10	– – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l	0401 10 10 9000		2,327
0401 10 90	– – andere	0401 10 90 9000		2,327
0401 20	– met een vetgehalte van meer dan 1 doch niet meer dan 6 gewichtspercenten:			
	– – met een vetgehalte van niet meer dan 3 gewichtspercenten:			
0401 20 11	– – – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	– met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 11 9100		2,327
	– met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 11 9500		3,597
0401 20 19	– – – andere:			
	– met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 19 9100		2,327
	– met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent	0401 20 19 9500		3,597
	– – met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten:			
0401 20 91	– – – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l	0401 20 91 9000		4,551
0401 20 99	– – – andere	0401 20 99 9000		4,551
0401 30	– met een vetgehalte van meer dan 6 gewichtspercenten:			
	– – met een vetgehalte van niet meer dan 21 gewichtspercenten:			
0401 30 11	– – – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	– met een vetgehalte:			
	– van meer dan 10 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 11 9400		10,50
	– van meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 11 9700		15,77
0401 30 19	– – – andere:			
	– met een vetgehalte:			
	– van meer dan 17 gewichtspercenten	0401 30 19 9700		15,77
	– – met een vetgehalte van meer dan 21 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten:			
0401 30 31	– – – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	– met een vetgehalte:			
	– van niet meer dan 35 gewichtspercenten	0401 30 31 9100		38,32
	– van meer dan 35 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten	0401 30 31 9400		59,85
	– van meer dan 39 gewichtspercenten	0401 30 31 9700		66,00
0401 30 39	– – – andere:			
	– met een vetgehalte:			
	– van niet meer dan 35 gewichtspercenten	0401 30 39 9100		38,32
	– van meer dan 35 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten	0401 30 39 9400		59,85
	– van meer dan 39 gewichtspercenten	0401 30 39 9700		66,00
	– – met een vetgehalte van meer dan 45 gewichtspercenten:			
0401 30 91	– – – in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2 l:			
	– met een vetgehalte:			
	– van niet meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 91 9100		75,22
	– van meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 91 9500		110,55
0401 30 99	– – – andere:			
	– met een vetgehalte:			
	– van niet meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 99 9100		75,22
	– van meer dan 68 gewichtspercenten	0401 30 99 9500		110,55
0402	Melk en room, ingedikt of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens indien anders vermeld)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
0402 10	- in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent (?):			
	-- zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			
0402 10 11	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg	0402 10 11 9000	(13)	5,000
0402 10 19	--- andere	0402 10 19 9000	(13)	5,000
	-- andere:			
0402 10 91	--- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg	0402 10 91 9000	(14)	0,0500
0402 10 99	--- andere	0402 10 99 9000	(14)	0,0500
	- in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent (?):			
0402 21	-- zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			
	--- met een vetgehalte van niet meer dan 27 gewichtspercenten:			
0402 21 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 11 gewichtspercenten	0402 21 11 9200	(13)	5,000
	- van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	0402 21 11 9300	(13)	53,70
	- van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 11 9500	(13)	56,70
	- van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 11 9900	(13)	61,00
	---- andere:			
0402 21 17	----- met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspercenten	0402 21 17 9000	(13)	5,000
0402 21 19	----- met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten:			
	- van niet meer dan 17 gewichtspercenten	0402 21 19 9300	(13)	53,70
	- van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 19 9500	(13)	56,70
	- van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 21 19 9900	(13)	61,00
	--- met een vetgehalte van meer dan 27 gewichtspercenten:			
0402 21 91	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 28 gewichtspercenten	0402 21 91 9100	(13)	61,40
	- van meer dan 28 doch niet meer dan 29 gewichtspercenten	0402 21 91 9200	(13)	61,90
	- van meer dan 29 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten	0402 21 91 9350	(13)	62,50
	- van meer dan 45 gewichtspercenten	0402 21 91 9500	(13)	68,40
0402 21 99	---- andere:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 28 gewichtspercenten	0402 21 99 9100	(13)	61,40
	- van meer dan 28 doch niet meer dan 29 gewichtspercenten	0402 21 99 9200	(13)	61,90
	- van meer dan 29 doch niet meer dan 41 gewichtspercenten	0402 21 99 9300	(13)	62,50
	- van meer dan 41 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten	0402 21 99 9400	(13)	66,80
	- van meer dan 45 doch niet meer dan 59 gewichtspercenten	0402 21 99 9500	(13)	68,40
	- van meer dan 59 doch niet meer dan 69 gewichtspercenten	0402 21 99 9600	(13)	74,20
	- van meer dan 69 doch niet meer dan 79 gewichtspercenten	0402 21 99 9700	(13)	77,40
	- van meer dan 79 gewichtspercenten	0402 21 99 9900	(13)	81,20
ex 0402 29	-- andere:			
	--- met een vetgehalte van niet meer dan 27 gewichtspercenten:			
	---- andere:			
0402 29 15	----- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	- met een vetgehalte:			
	- van niet meer dan 11 gewichtspercenten	0402 29 15 9200	(14)	0,0500
	- van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	0402 29 15 9300	(14)	0,5370

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens indien anders vermeld)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
	– van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	0402 29 15 9500	(14)	0,5670
	– van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 29 15 9900	(14)	0,6100
0402 29 19	----- andere:			
	– met een vetgehalte:			
	– van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	0402 29 19 9300	(14)	0,5370
	– van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	0402 29 19 9500	(14)	0,5670
	– van meer dan 25 gewichtspercenten	0402 29 19 9900	(14)	0,6100
	--- met een vetgehalte van meer dan 27 gewichtspercenten:			
0402 29 91	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg	0402 29 91 9000	(14)	0,6140
0402 29 99	---- andere:			
	– met een vetgehalte:			
	– van niet meer dan 41 gewichtspercenten	0402 29 99 9100	(14)	0,6140
	– van meer dan 41 gewichtspercenten	0402 29 99 9500	(14)	0,6680
	– andere:			
0402 91	-- zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:			
	--- met een vetgehalte van niet meer dan 8 gewichtspercenten:			
0402 91 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	– met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte van meer dan 7,4 gewichtspercenten	0402 91 11 9370	(13)	8,340
0402 91 19	---- andere:			
	– met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte van meer dan 7,4 gewichtspercenten	0402 91 19 9370	(13)	8,340
	--- met een vetgehalte van meer dan 8 doch niet meer dan 10 gewichtspercenten:			
0402 91 31	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	– met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer	0402 91 31 9300	(13)	9,870
0402 91 39	---- andere:			
	– met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer	0402 91 39 9300	(13)	9,870
	--- met een vetgehalte van meer dan 10 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten:			
0402 91 99	---- andere	0402 91 99 9000	(13)	41,60
0402 99	-- andere:			
	--- met een vetgehalte van niet meer dan 9,5 gewichtspercenten:			
0402 99 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	----- met een sacharosegehalte van 40 gewichtspercenten of meer, met een gehalte aan vetvrije melkdrogestof van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte van meer dan 6,9 gewichtspercenten	0402 99 11 9350	(14)	0,2130
0402 99 19	---- andere:			
	----- met een sacharosegehalte van 40 gewichtspercenten of meer, met een gehalte aan vetvrije melkdrogestof van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte van meer dan 6,9 gewichtspercenten	0402 99 19 9350	(14)	0,2130
	--- met een vetgehalte van meer dan 9,5 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten			
0402 99 31	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg:			
	----- met een vetgehalte van niet meer dan 21 gewichtspercenten:			
	----- met een sacharosegehalte van 40 gewichtspercenten of meer en met een gehalte aan vetvrije melkdrogestof van 15 gewichtspercenten of meer	0402 99 31 9150	(14)	0,2220

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens indien anders vermeld)

GN-code	Omschrijving	Productcode	Aantekening	Bedrag van de steun
	----- met een vetgehalte van meer dan 21 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten	0402 99 31 9300	(14)	0,2490
	----- met een vetgehalte van meer dan 39 gewichtspercenten	0402 99 31 9500	(14)	0,4290
0402 99 39	----- andere:			
	----- met een vetgehalte van niet meer dan 21 gewichtspercenten, met een sacharosegehalte van 40 gewichtspercenten of meer en met een gehalte aan vetvrije melkdrogestof van 15 gewichtspercenten of meer	0402 99 39 9150	(14)	0,2220
ex 0405	Boter en andere van melk afkomstige vetstoffen; zuivelpasta's:			
0405 10	- boter:			
	-- met een vetgehalte van niet meer dan 85 gewichtspercenten:			
	--- natuurlijke boter:			
0405 10 11	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 11 9500		176,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 11 9700		180,50
0405 10 19	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 19 9500		176,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 19 9700		180,50
0405 10 30	--- gerecombineerde boter:			
	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 30 9100		176,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 30 9300		180,50
	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 30 9700		180,50
0405 10 50	--- weiboter:			
	---- in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 50 9300		180,50
	---- andere:			
	----- met een vetgehalte:			
	----- van 80 of meer doch minder dan 82 gewichtspercenten	0405 10 50 9500		176,10
	----- van 82 gewichtspercenten of meer	0405 10 50 9700		180,50
0405 10 90	-- andere	0405 10 90 9000		187,10
ex 0405 20	- zuivelpasta's:			
0405 20 90	-- met een vetgehalte van meer dan 75 doch minder dan 80 gewichtspercenten:			
	--- met een vetgehalte:			
	---- van meer dan 75 doch minder dan 78 gewichtspercenten	0405 20 90 9500		165,09
	---- van 78 gewichtspercenten of meer	0405 20 90 9700		171,69
0405 90	- andere:			
0405 90 10	-- met een vetgehalte van 99,3 of meer gewichtspercenten en een vochtgehalte van niet meer dan 0,5 gewichtspercent	0405 90 10 9000		228,00
0405 90 90	-- andere	0405 90 90 9000		180,50

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Aanvullende eisen om de productcode te gebruiken		Product-code	Aantekening	Bedrag van de steun
		Maximaal vochtgehalte van het product (%)	Minimaal vetgehalte berekend op de droge stof (%)			
ex 0406	Kaas en wrongel: ⁽⁵⁾ :					
ex 0406 30	– smelkaas, niet geraspt noch in poeder: ⁽⁶⁾ :					
	– – andere:					
	– – – met een vetgehalte van niet meer dan 36 gewichtspercenten en met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
ex 0406 30 31	– – – – van niet meer dan 48 gewichtspercenten:					
	– – – – – met een gehalte aan droge stof:					
	– – – – – van 40 of meer doch minder dan 43 gewichtspercenten en met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	– – – – – van minder dan 20 gewichtspercenten	60		0406 30 31 9710	⁽⁵⁾	17,88
	– – – – – van 20 gewichtspercenten of meer	60	20	0406 30 31 9730	⁽⁵⁾	26,24
	– – – – – van 43 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	– – – – – van minder dan 20 gewichtspercenten	57		0406 30 31 9910	⁽⁵⁾	17,88
	– – – – – van 20 of meer doch minder dan 40 gewichtspercenten	57	20	0406 30 31 9930	⁽⁵⁾	26,24
	– – – – – van 40 gewichtspercenten of meer	57	40	0406 30 31 9950	⁽⁵⁾	38,17
ex 0406 30 39	– – – – van meer dan 48 gewichtspercenten:					
	– – – – – met een gehalte aan droge stof:					
	– – – – – van 40 of meer doch minder dan 43 gewichtspercenten	60	48	0406 30 39 9500	⁽⁵⁾	26,24
	– – – – – van 43 of meer doch minder dan 46 gewichtspercenten	57	48	0406 30 39 9700	⁽⁵⁾	38,17
	– – – – – van 46 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	– – – – – van minder dan 55 gewichtspercenten	54	48	0406 30 39 9930	⁽⁵⁾	38,17
	– – – – – van 55 gewichtspercenten of meer	54	55	0406 30 39 9950	⁽⁵⁾	43,16
ex 0406 30 90	– – – met een vetgehalte van meer dan 36 gewichtspercenten	54	79	0406 30 90 9000	⁽⁵⁾	45,28
ex 0406 90 23	– – – Edam	47	40	0406 90 23 9900	⁽⁵⁾	103,92
ex 0406 90 25	– – – Tilsit	47	45	0406 90 25 9900	⁽⁵⁾	102,80
ex 0406 90 27	– – – Butterkäse	52	45	0406 90 27 9900	⁽⁵⁾	93,10
ex 0406 90 76	– – – – – Danbo, fontal, fontina, fynbo, havarti, maribo, samsoe:					
	– – – – – met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 45 gewichtspercenten of meer doch minder dan 55 gewichtspercenten					
	– – – – – met een gehalte aan droge stof, van 50 gewichtspercenten of meer doch minder dan 56 gewichtspercenten	50	45	0406 90 76 9300	⁽⁵⁾	96,98
	– – – – – met een gehalte aan droge stof, van 56 gewichtspercenten of meer	46	55	0406 90 76 9400	⁽⁵⁾	108,62
	– – – – – met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 55 gewichtspercenten of meer	46	55	0406 90 76 9500	⁽⁵⁾	102,45

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Aanvullende eisen om de productcode te gebruiken		Product-code	Aantekening	Bedrag van de steun
		Maximaal vochtgehalte van het product (%)	Minimaal vetgehalte berekend op de droge stof (%)			
ex 0406 90 78	----- Gouda:					
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van minder dan 48 gewichtspercenten	50	20	0406 90 78 9100	(⁵)	102,26
	----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 48 of meer doch minder dan 55 gewichtspercenten	45	48	0406 90 78 9300	(⁵)	105,98
	----- andere	45	55	0406 90 78 9500	(⁵)	104,35
ex 0406 90 79	----- Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin en Taleggio	56	40	0406 90 79 9900	(⁵)	86,27
ex 0406 90 81	----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby en Monterey	44	45	0406 90 81 9900	(⁵)	108,62
ex 0406 90 86	----- van meer dan 47 doch niet meer dan 52 gewichtspercenten:					
	----- kazen produceerd uit wei			0406 90 86 9100		—
	----- andere, met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	----- van minder dan 5 gewichtspercenten	52		0406 90 86 9200	(⁵)	102,23
	----- van 5 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten	51	5	0406 90 86 9300	(⁵)	103,32
	----- van 19 of meer doch minder dan 39 gewichtspercenten	47	19	0406 90 86 9400	(⁵)	108,62
	----- van 39 gewichtspercenten of meer	40	39	0406 90 86 9900	(⁵)	117,90
ex 0406 90 87	----- van meer dan 52 doch niet meer dan 62 gewichtspercenten:					
	----- kazen geproduceerd uit wei, met uitzondering van Manouri			0406 90 87 9100		—
	----- andere, met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	----- van minder dan 5 gewichtspercenten	60		0406 90 87 9200	(⁵)	85,19
	----- van 5 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten	55	5	0406 90 87 9300	(⁵)	94,89
	----- van 19 of meer doch minder dan 40 gewichtspercenten	53	19	0406 90 87 9400	(⁵)	96,33
	----- van 40 gewichtspercenten of meer:					
	----- Idiazabal, Manchego en Roncal uitsluitend gefabriceerd uit schapenmelk	45	45	0406 90 87 9951	(⁵)	106,68
	----- Maasdam	45	45	0406 90 87 9971	(⁵)	106,68
	----- Manouri	43	53	0406 90 87 9972	(⁵)	45,63
	----- Hushallsost	46	45	0406 90 87 9973	(⁵)	104,74
	----- Murukoloinen	41	50	0406 90 87 9974	(⁵)	113,19
	----- andere	47	40	0406 90 87 9979	(⁵)	103,92

(in EUR/100 kg nettogewicht, behoudens andere vermeldingen)

GN-code	Omschrijving	Aanvullende eisen om de productcode te gebruiken		Product-code	Aante-kening	Bedrag van de steun
		Maximaal vochtgehalte van het product (%)	Minimaal vetgehalte berekend op de droge stof (%)			
ex 0406 90 88	----- van meer dan 62 doch niet meer dan 72 gewichtspercenten: ----- kazen geproduceerd uit wei ----- andere: ----- andere: ----- met een vetgehalte, berekend op de droge stof: ----- van 10 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten	60	10	0406 90 88 9100 0406 90 88 9300	(⁵)	— 83,50

(⁵) Indien de kaas is verpakt in onmiddellijke verpakkingen welke eveneens vloeibare bewaringsmiddelen zoals pekel bevatten, wordt de steun toegekend voor het nettogewicht na aftrek van het gewicht van deze vloeibare bewaringsmiddelen.

(⁶) Als het product melkveemde stoffen en/of caseïne en/of caseïnat en/of wei en/of uit wei afgeleide producten en/of lactose en/of permeaat en/of producten van GN-code 3504 bevat, wordt het met de melkveemde stoffen en/of de caseïne en/of de caseïnat en/of de wei en/of de uit wei afgeleide producten en/of de lactose en/of de permeaat en/of producten van GN-code 3504 die zijn toegevoegd, overeenkomende gedeelte van het product niet in aanmerking genomen voor de berekening van het bedrag van de steun. Bij het vervullen van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven of melkveemde stoffen en/of caseïne en/of caseïnat en/of wei en/of uit wei afgeleide producten en/of lactose en/of permeaat en/of producten van GN-code 3504 aan het product zijn toegevoegd of niet en, zo ja, het maximale toegevoegde gehalte aan melkveemde stoffen en/of caseïne en/of caseïnat en/of wei en/of uit wei afgeleide producten en/of lactose en/of permeaat en/of producten van GN-code 3504 in gewichtspercenten per 100 kg eindproduct te vermelden.

(⁷) Het bedrag van de steun voor gecondenseerde bevroren melk is gelijk aan het respectievelijk voor GN-code 0402 91 of 0402 99 geldende bedrag.

(¹³) Als het product melkveemde stoffen bevat, wordt het gedeelte dat met de melkveemde stoffen overeenkomt, niet in aanmerking genomen voor de berekening van het steunbedrag. Bij de vervulling van de douaneformaliteiten moet de belanghebbende in de daarvoor bedoelde aangifte vermelden of al dan niet melkveemde stoffen zijn toegevoegd en, zo ja, moet hij ook het maximale gehalte in gewichtspercenten aan toegevoegde melkveemde stoffen per 100 kg eindproduct aangeven.

(¹⁴) Als het product andere melkveemde stoffen dan sacharose bevat, wordt het gedeelte dat met de andere melkveemde stoffen dan sacharose overeenkomt, niet in aanmerking genomen voor de berekening van het steunbedrag.

Het bedrag van de steun voor 100 kg tot deze onderverdeling behorend product is gelijk aan de som van de volgende elementen:

a) het aangegeven bedrag per kg vermenigvuldigd met het gewicht van het melkgedeelte in 100 kg product.

b) een element berekend overeenkomstig artikel 12, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1466/95 van de Commissie (PB L 144 van 28. 6. 1995, blz. 22).

Bij de vervulling van de douaneformaliteiten moet de belanghebbende in de daarvoor bedoelde aangifte het maximale gehalte in gewichtspercenten aan toegevoegde sacharose en/of andere melkveemde stoffen per 100 kg eindproduct vermelden.

VERORDENING (EG) Nr. 1032/2001 VAN DE COMMISSIE
van 29 mei 2001

tot vaststelling, voor het oogstjaar 2001, van de garantierempelhoeveelheden die in de sector ruwe tabak naar een andere soortengroep mogen worden overgedragen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1336/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 9, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2075/92 is een quotaregeling ingesteld voor de verschillende groepen tabaksoorten. De individuele quota zijn over de telers verdeeld op basis van de garantierempels die voor het oogstjaar 2001 zijn vastgesteld in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 660/1999 van de Raad van 22 maart 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2075/92 en tot vaststelling van de premies en de garantierempels voor tabaksbladeren per soortengroep en per lidstaat voor de oogsten 1999, 2000 en 2001 ⁽³⁾. De Commissie kan op grond van artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2075/92 de lidstaten toestaan garantierempelhoeveelheden van een soortengroep naar een andere over te dragen. Deze overdrachten tussen soortengroepen resulteren niet in extra uitgaven voor het EOGFL, noch in een verhoging van de totale garantierempel die voor elke lidstaat is vastgesteld.

- (2) Deze verordening moet zo spoedig mogelijk van toepassing zijn en in ieder geval ruim vóór de uiterste datum die voor het sluiten van teeltcontracten is vastgesteld in artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2848/98 van de Commissie van 22 december 1998 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad ten aanzien van de premieregeling, de productiequota en de aan de telersverenigingen toe te kennen specifieke steun in de sector ruwe tabak ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 385/2001 ⁽⁵⁾.
- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor tabak,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de oogst 2001 mogen de lidstaten vóór de in artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2848/98 bedoelde uiterste datum voor het sluiten van teeltcontracten hoeveelheden naar een andere soortengroep overdragen zoals is aangegeven in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 mei 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 215 van 30.7.1992, blz. 70.

⁽²⁾ PB L 154 van 27.6.2000, blz. 2.

⁽³⁾ PB L 83 van 27.3.1999, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB L 358 van 31.12.1998, blz. 17.

⁽⁵⁾ PB L 57 van 27.2.2001, blz. 18.

BIJLAGE

Garantiedrempelhoeveelheden die door de lidstaten naar een andere soortengroep mogen worden overgedragen

Lidstaat	Soortengroep waaruit wordt overgedragen	Soortengroep waarnaar wordt overgedragen
FRANKRIJK	3 134,9 t dark air-cured (groep III)	1 203,7 t flue-cured (groep I)
		1 398,6 t light air-cured (groep II)
DUITSLAND	15,5 t dark air-cured (groep III)	11,4 t flue-cured (groep I)
		1,8 t light air-cured (groep II)
GRIEKENLAND	895 t sun-cured (groep V)	715,9 t flue-cured (groep I)
SPANJE	4 111,2 t dark air-cured (groep III)	620 t flue-cured (groep I)
		3 336,2 t light air-cured (groep II)
ITALIË	1 000 t Katerini en vergelijkbare (groep VII)	365 t flue-cured (groep I)
		365 t light air-cured (groep II)
		270 t fire-cured (groep VI)

VERORDENING (EG) Nr. 1033/2001 VAN DE COMMISSIE
van 29 mei 2001

tot verlaging van de steunbedragen voor te verwerken citroenen voor het verkoopseizoen 2001/2002 in verband met de overschrijding van de verwerkingsdrempel in bepaalde lidstaten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2202/96 van de Raad van 28 oktober 1996 tot invoering van een steunregeling voor telers van bepaalde citrussoorten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2699/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij artikel 5, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2202/96 is voor de Gemeenschap als geheel en voor elke betrokken lidstaat een communautaire drempel voor de verwerking van citroenen vastgesteld, zoals aangegeven in bijlage II bij die verordening. In artikel 5, lid 2, is verder bepaald dat, als de communautaire verwerkingsdrempel wordt overschreden, de in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 2202/96 vastgestelde steun wordt verminderd in elke lidstaat waar de corresponderende verwerkingsdrempel is overschreden. De overschrijding van een drempel wordt berekend op basis van het gemiddelde van de hoeveelheden die met steun zijn verwerkt in de laatste drie verkoopseizoenen vóór dat waarvoor de steun moet worden vastgesteld.
- (2) De lidstaten hebben de met steun verwerkte hoeveelheden citroenen medegedeeld overeenkomstig artikel 22, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1169/97 van de Commissie van 26 juni 1997 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2202/96 van de Raad tot invoering van een steunregeling voor telers van bepaalde citrussoorten ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2729/1999 ⁽⁴⁾. Blijkens deze gegevens is de communautaire verwerkingsdrempel met 37 671 ton overschreden. Binnen deze overschrijding, blijkt de drempel voor Italië te zijn overschreden. Bijgevolg moeten de in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 2202/96 vastgestelde steunbedragen voor citroenen voor het verkoopseizoen 2001/2002 in Italië met 12,17 % worden verlaagd.
- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor verse groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het verkoopseizoen 2001/2002 worden de steunbedragen uit hoofde van Verordening (EG) nr. 2202/96 voor citroenen die voor verwerking worden geleverd, als volgt gewijzigd:

(in EUR/100 kg)

	Meerjarencontracten	Seizoenscontracten	Individuele telers
Italië	9,24	8,04	7,23

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB L 297 van 21.11.1996, blz. 49.

⁽²⁾ PB L 311 van 12.12.2000, blz. 9.

⁽³⁾ PB L 169 van 27.6.1997, blz. 15.

⁽⁴⁾ PB L 328 van 22.12.1999, blz. 35.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 mei 2001.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

**VERORDENING (EG) Nr. 1034/2001 VAN DE COMMISSIE
van 29 mei 2001**

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 6/2001 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1804/98 van de Raad wat betreft de opening van een tariefcontingent voor de invoer van residuen van de vervaardiging van maïszetmeel van de GN-codes 2303 10 19 en 2309 90 20 van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1804/98 van de Raad van 14 augustus 1998 tot vaststelling van een autonoom recht voor residuen van de vervaardiging van maïszetmeel, van de GN-codes 2303 10 19 en 2309 90 20, en houdende invoering van een tariefcontingent voor de invoer van residuen van de vervaardiging van maïszetmeel van de GN-codes 2303 10 19 en 2309 90 20 (maïsglutenvoer), van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika ⁽¹⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 6/2001 van de Commissie ⁽²⁾ is een tariefcontingent voor residuen van de vervaardiging van maïszetmeel van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika geopend met ingang van de vijfde dag na de datum van het besluit van het Orgaan voor Geschillenbeslechting van de Wereldhandelsorganisatie dat bepaalt dat de vrijwaringsmaatregel die door de Verenigde Staten wordt toegepast in de vorm van een kwantitatieve beperking van de invoer van tarwegluten van oorsprong uit, onder meer, de Gemeenschap, onverenigbaar is met de WTO-overeenkomsten. Dat besluit is op 19 januari 2001 genomen. Bijgevolg is het contingent op 24 januari 2001 geopend.
- (2) Nu de definitieve datum voor de opening van het contingent bekend is, moet de omvang van het contingent pro rata worden aangepast aan de periode waarin het contingent zal geopend zijn, namelijk gedurende 128 dagen, van 24 januari 2001 tot en met 31 mei 2001. Bijgevolg moet de omvang van het contingent worden gewijzigd in 128/365sten van de hoeveelheid van 2 730 000 ton waarin voor een volledig contingentjaar is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1804/98, d.i. 957 370 ton.
- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 6/2001 wordt vervangen door:

„BIJLAGE

Volg-nummer	GN-code	Omschrijving van de goederen	Volume van het contingent van 24 januari 2001 tot en met 31 mei 2001	Contingentrecht
09.0400	2303 10 19 2309 90 20	Residuen van de vervaardiging van maïszetmeel	957 370 ton	5 EUR/ton"

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB L 233 van 20.8.1998, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 2 van 5.1.2001, blz. 4.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 mei 2001.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 13 februari 2001

betreffende de door het Verenigd Koninkrijk aangemelde steunregeling „Viridian Growth Fund”

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 334)

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/406/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 88, lid 2, eerste alinea,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, en met name op artikel 62, lid 1, onder a),

Na de belanghebbenden overeenkomstig de genoemde bepalingen te hebben aangemaand hun opmerkingen te maken ⁽¹⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

I. PROCEDURE

- (1) Bij schrijven van 14 september 1999 deden de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk aanmelding van steun in verband met de oprichting en werking van het Viridian Growth Fund, een fonds voor risicokapitaal.
- (2) Op 12 november 1999 verzocht de Commissie om additionele inlichtingen en op 22 december 1999 zond zij een herinneringsbrief. De autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk hebben hierop gereageerd bij schrijven van 14 januari 2000. Toch hadden zij nog steeds niet alle op 12 november 1999 gevraagde inlichtingen meegedeeld. Daarom zond de Commissie op 10 maart 2000 een tweede herinneringsbrief, waarop de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk hebben geantwoord bij schrijven van 28 maart 2000. Op 12 mei 2000 verzocht de Commissie om verdere additionele inlichtingen. De autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk hebben hierop gereageerd bij schrijven van 14 juni 2000.
- (3) Bij schrijven van 8 augustus 2000 ⁽²⁾ deelde de Commissie de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk haar besluit mee om de procedure van artikel 88, lid 2,

van het EG-Verdrag in te leiden ten aanzien van het Viridian Growth Fund.

- (4) Het besluit van de Commissie tot inleiding van de procedure is in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt ⁽³⁾. De Commissie heeft de belanghebbenden uitgenodigd hun opmerkingen over de betrokken steunmaatregel te maken.
- (5) De Commissie heeft van de belanghebbenden geen opmerkingen terzake ontvangen.
- (6) Het officiële antwoord van de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk werd bij schrijven van 8 september 2000 gezonden.
- (7) Op 19 september 2000 zond de Commissie een verzoek om bepaalde verduidelijkingen en op 8 november 2000 vond een bijeenkomst plaats van de diensten van de Commissie en de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk om de vragen van de Commissie te bespreken.
- (8) Op 15 december 2000 hebben de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk formeel geantwoord op de vragen van de Commissie.

II. GEDETAILLEERDE BESCHRIJVING VAN DE STEUN-REGELING

Doel van de regeling

- (9) Het doel van de regeling zoals die door de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk is aangemeld en nadien werd aangepast, is het aanpakken van vastgestelde tekorten inzake de verstrekking van risicokapitaal aan

⁽¹⁾ PB C 266 van 16.9.2000, blz. 9.

⁽²⁾ Referentie: SG(2000) D/106067.

⁽³⁾ PB C 266 van 16.9.2000, blz. 9.

kleine ondernemingen in Noord-Ierland, in de zin van Aanbeveling 96/280/EG van de Commissie ⁽¹⁾ betreffende de definitie van de kleine en middelgrote ondernemingen (hierna: „KMO's”). Het fonds zal investeren in kleine ondernemingen uit de be- en verwerkende industrie en de commerciële dienstensector, omdat ondernemingen uit die sectoren moeilijkheden ondervinden om financiële middelen aan te trekken uit bestaande financiële bronnen.

- (10) Om institutionele beleggers aan te trekken op deze markt, die zwaar ondervetegenwoordigd is in Noord-Ierland en die als bijzonder riskant wordt beschouwd, zijn de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk van mening dat zij bepaalde stimuli moeten geven en zodoende moeten bijdragen tot de ontwikkeling van een regionaal fonds voor risicokapitaal, het zgn. Viridian Growth Fund.

Rechtsgrond

- (11) De rechtsgrond is artikel 7 van The Industrial Development (Northern Ireland) Order 1982, alsmede de overeenkomst en exploitatierichtsnoeren voor het fonds.

Status van het fonds en de structuur van de vennootschap

- (12) Het fonds wordt opgezet als een „partnership” (vennootschap), met name een „limited partnership” (commanditaire vennootschap), geregistreerd overeenkomstig de Limited Partnerships Act 1907, zoals geregeld gewijzigd; het draagt de naam Viridian Growth Fund LP. De vennootschap heeft een „General Partner” (beherend vennoot) die zorgt voor het besturen en beheren van de activiteiten van de vennootschap; hij kan een beheerder aanstellen. De fondsbeheerder werd geselecteerd via een concurrerende biedprocedure. Het fonds zal over een kapitaal van in totaal 10 miljoen GBP beschikken. Voor de oprichting van het fonds verstrekt de overheid ⁽²⁾ 3,34 miljoen GBP, bovenop middelen uit de particuliere sector en middelen afkomstig van de Europese Investeringsbank (hierna: „EIB”) (3,3 miljoen GBP). De middelen uit de particuliere sector zijn als volgt verdeeld: 2 miljoen GBP van Viridian Group plc (de particuliere elektriciteitsleverancier in Noord-Ierland), 1 miljoen GBP van het Northern Ireland Local Government Officers Superannuation Scheme en 330 000 GBP van Abbey National.
- (13) Toch zijn de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk bereid op zoek te gaan naar verdere particuliere beleggers via relevante publicaties in heel Europa. Momenteel overwegen zij advertenties te plaatsen in de internationale editie van de Financial Times en de maandelijks

uitgave van de European Venture Capital Association (EVCA)

Looptijd

- (14) De investeringsfase van het fonds zal afgerond zijn tegen eind december 2004, zoals de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk hebben meegedeeld bij schrijven van 14 januari 2000.

Investerings- en vergoedingsvoorwaarden voor het fonds, zoals aangemeld en nadien aangepast door de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk

- (15) Over een zekere tijdsperiode zal het fonds middelen aantrekken voor een bedrag dat ongeveer overeenstemt met het jaarlijkse percentage van zijn investeringen in kleine ondernemingen. Om de investeringstermijn van vijf jaar te bestrijken dachten de aandeelhouders van het fonds aan vijf investeringstranches. Elke tranche van middelen die worden opgenomen bij de beleggers in het fonds, staat in verhouding tot hun participatie in het fonds. Het is ook de bedoeling dat het fonds zo wordt beheerd dat niet alleen het door de particuliere en overheidssector geïnvesteerde kapitaal wordt terugbetaald, maar dat deze ook een acceptabel rendement ontvangen op het door hen geïnvesteerde kapitaal.
- (16) De inkomsten die het fonds behaalt, worden in vier fasen opnieuw verdeeld onder de beleggers. In een eerste fase worden alle particuliere beleggers en de EIB terugbetaald tot het tijdstip dat de particuliere sector en de EIB de geïnvesteerde middelen volledig hebben teruggekregen. In een tweede fase ontvangen ze een intern rendement van 10 % 's jaars. In een derde fase zullen verdere opbrengsten van de portefeuille bij voorkeur gaan naar de overheidssector, totdat deze zijn initiële investering van 3,34 miljoen GBP heeft terugbetaald gekregen. In een vierde en laatste fase krijgt de overheidssector een intern rendement van 2,2 % 's jaars.
- (17) Maakt het fonds verliezen, dan komt de toerekening van netto-inkomensverliezen en nettovermogensverliezen (zo daar al sprake van is) eerst voor rekening van het Department of Enterprise Trade & Investment (hierna: „DETI”). Dit zal het geval zijn totdat het volledige bedrag van zijn in het fonds geïnvesteerde middelen via een dergelijke allocatie is gedaald tot nul. Alle andere netto-inkomensverliezen en nettovermogensverliezen worden toegerekend aan de overige beleggers in verhouding tot hun participatie.
- (18) Het ligt in de bedoeling van de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk dat de „General Partner” een administratievergoeding krijgt die ten dele gebaseerd is op de prestaties van het fonds.

⁽¹⁾ PB L 107 van 30.4.1996, blz. 4.

⁽²⁾ De overheidsfinanciering werd beschikbaar gesteld door het Department of Enterprise, Trade & Investment en gedeeltelijk gefinancierd door het EFRO.

Geconcludeerd kan worden dat het DETI niet alleen een groter risico draagt, maar ook een lagere rendement krijgt dan de overige beleggers.

Investerings van het fonds in kleine ondernemingen

- (19) Het fonds zal binnen bepaalde, door de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk aangemelde beperkingen werken. Het fonds zal tot 600 000 GBP kunnen investeren in een kleine onderneming — via leningen en participaties:
- *leningen*: een lening (achtergestelde lening, zonder zekerheden) wordt toegekend tegen een rentevoet die 1-3 % hoger ligt dan de rentevoet die de commerciële banken aanrekenen voor een lening met zekerheden;
 - *gewoon aandelenkapitaal*: de kleine ondernemingen moeten een deel van hun kapitaal opgeven in ruil voor een kapitaalsinvestering.
- (20) Het fonds investeert niet in ondernemingen in moeilijkheden in de zin van de communautaire richtsnoeren voor reddings- en herstructureringssteun ⁽¹⁾.
- (21) Het fonds investeert niet in ondernemingen die actief zijn in de productie, verwerking of verhandeling van de in bijlage I bij het Verdrag opgenomen producten. Het mag niet investeren in ondernemingen die actief zijn in de gevoelige sectoren waarvoor speciale communautaire regels inzake overheidssteun gelden.
- (22) Volgens de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk zal het fonds alleen investeren in ondernemingen die een expansieprogramma uitvoeren dat investeringen omvat in vaste of immateriële activa vergelijkbaar met die welke beschreven zijn in punt 4.4 van de richtsnoeren inzake regionale steunmaatregelen ⁽²⁾.
- (23) De financiële steunverlening door het fonds staat los van andere regionale of nationale programma's, maar in het geval van cumulering hebben de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk toegezegd de totale steun te beperken tot het steunplafond dat van toepassing is voor steungebieden zoals die waarbij Noord-Ierland momenteel is ingedeeld (40 %).

III. INLEIDING VAN DE PROCEDURE VAN ARTIKEL 88, LID 2, VAN HET EG-VERDRAG

- (24) In haar besluit tot inleiding van de procedure van artikel 88, lid 2, van het EG-Verdrag ten aanzien van het Viridian Growth Fund ⁽³⁾ uitte de Commissie op diverse punten twijfel ten aanzien van de verenigbaarheid van de aangemelde steunmaatregel met de communautaire regels inzake overheidssteun:
- a) Allereerst rechtvaardigden de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk de voorkeursbehandeling van de particuliere beleggers in het fonds als noodzakelijk om participaties in het fonds voor hen aantrekkelijk te maken. In haar besluit tot inleiding van de procedure uitte de Commissie twijfel ten aanzien van de vraag of het op zich nemen van een aanzienlijk deel van het risico van de particuliere beleggers (waarbij

dezen het voordeel krijgen van de bepalingen inzake een uitgestelde opname van de middelen) verband hield met uitgaven die kunnen worden beschouwd als in aanmerking komende uitgaven die, overeenkomstig een van de mededelingen, kaderregelingen en richtsnoeren van de Commissie op het gebied van overheidssteun, door haar kunnen worden goedgekeurd.

- b) Ten tweede betwijfelde de Commissie ook dat de steun aan de ondernemingen waarin werd geïnvesteerd, verband hield met initiële investeringen in de zin van de vroegere communautaire kaderregeling inzake overheidssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen ⁽⁴⁾ of de richtsnoeren inzake regionale steunmaatregelen ⁽⁵⁾, of met enige andere uitgave die subsidiabele kosten vormt in de zin van enige andere mededeling, kaderregeling of richtsnoeren van de Commissie.
- (25) In haar besluit tot inleiding van de procedure van artikel 88, lid 2, van het EG-Verdrag verklaarde de Commissie ook dat zij zou nagaan of de „limited partnership”, de operationele constructie voor het fonds, kon worden beschouwd als een onderneming die een begunstigde is van de steun.

IV. OPMERKINGEN VAN HET VERENIGD KONINKRIJK

- (26) Bij schrijven van 8 september 2000 deelde het Verenigd Koninkrijk zijn opmerkingen mee over het besluit van de Commissie om de procedure van artikel 88, lid 2, van het EG-Verdrag in te leiden ten aanzien van het fonds. Deze opmerkingen kunnen als volgt worden samengevat:
- a) Juist omdat kandidaat-beleggers niet de in het fonds voorgestelde bedragen wilden investeren, heeft de overheid het voorstel gedaan om het Fonds op te richten. Met dit voorstel wil men een reëel marktfalen aanpakken, dat ondernemingen in Noord-Ierland in een nadelige situatie brengt.
- b) De betrokken ondernemingen kunnen geen risicokapitaal naar Noord-Ierland aantrekken voor bedragen tussen 50 000 en 300 000 GBP. De vraag of ze zulks aankunnen is niet aan de orde: momenteel doet zo'n situatie zich gewoonweg niet voor en daarom kunnen ze ook geen middelen krijgen.
- c) De autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk hebben erop gewezen dat een rentevoet die tussen 1 en 3 % hoger ligt dan die welke de banken toepassen, aanzienlijk is in de context van Noord-Ierland waar banken tegen lage marges concurreren om leningen met een onderpand.
- d) De regeling moet selectief zijn, omdat de middelen beperkt zijn en er een hoge potentiële vraag is; daarom moet de beheerder van het fonds discretionaire beslissingen nemen.

⁽¹⁾ PB C 288 van 9.10.1999.

⁽²⁾ PB C 74 van 10.3.1998, blz. 9.

⁽³⁾ PB C 266 van 16.9.2000, blz. 9.

⁽⁴⁾ PB C 213 van 23.7.1996, blz. 4.

⁽⁵⁾ PB C 74 van 10.3.1998, blz. 9.

- e) De steun die particuliere beleggers in het fonds ontvangen, blijft beperkt tot hetgeen strikt noodzakelijk is om ervoor te zorgen dat de particuliere sector bij het fonds wordt betrokken. Het fonds zal bronnen van risicokapitaal beschikbaar stellen voor ondernemingen in Noord-Ierland, waardoor een marktfalen wordt aangepakt, eerder dan dat de mededinging buitensporig wordt verstoord.
- f) De autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk zijn het niet eens met de stelling dat het bestaan van het fonds zorgt voor een daling van het aantal of de aantrekkingskracht van investeringsmogelijkheden die beschikbaar zijn voor andere kandidaat-beleggers die misschien interesse hebben om op dezelfde markt actief te zijn. Alle potentiële institutionele beleggers werden benaderd om het fonds te steunen en ze hebben allen de kans gekregen om te participeren. Bovendien bestaat er momenteel geen fonds voor de investeringsbehoeften in de doelgroep van ondernemingen, zodat het ernaar uitziet dat deze ondernemingen niet aantrekkelijk zijn voor beleggers. Kandidaat-beleggers zullen nog steeds aantrekkelijke investeringsmogelijkheden vinden buiten die waarop het fonds zich richt.
- g) Doel van de investeringssteun is de ondernemingen uit de doelgroep in staat te stellen hun activiteiten snel uit te breiden — niet hun lopende uitgaven te verminderen. De investeringsvoornemens van het fonds kunnen dus niet worden aangemerkt als exploitatiesteun.
- h) Een „limited partnership” is een regeling waarbij personen en organisaties afspraken maken om samen activiteiten uit te oefenen met de bedoeling daarmee winst te maken. In de „Limited partnership”-overeenkomst wordt geregeld hoe zulk een „partnership” functioneert. Een „limited partnership” is geen rechtspersoon die losstaat van haar vennoten. Bovendien behandelt de fiscus de afzonderlijke vennoten bij een „partnership” (beleggers in het „partnership” of, in dit geval, het fonds) alsof de vennoten zelfs rechtstreeks hadden geïnvesteerd in de onderliggende portefeuille van ondernemingen. Met andere woorden, de vennoten bij een „limited partnership” worden afzonderlijk beoordeeld op hun belastingverplichtingen voortvloeiend uit de inkomsten en vermogenswinsten uit het partnership of het fonds. De vennoten worden niet dubbel belast — eerst als partnership en nadien als de afzonderlijke vennoten ervan. Het Verenigd Koninkrijk voert aan dat, wanneer de steun geacht wordt afkomstig te zijn van de afzonderlijke vennoten, toerekening van de steun aan het „limited partnership” moet worden gezien als dubbelstelling en onjuist is.
- (27) Op 8 november 2000 vond een bijeenkomst plaats tussen de diensten van de Commissie en de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk. Op 15 december 2000 werd een formele brief gezonden aan de Commissie waarin bepaalde aanpassingen werden meegedeeld. Deze aanpassingen zijn verwerkt in de beschrijving van de regeling in deel II.

V. BEOORDELING VAN DE STEUNREGELING

De vraag of er sprake is van steun

- (28) De rechtspersoon die het fonds vormt, is een „limited partnership” dat volgens de fiscale wetgeving van het Verenigd Koninkrijk niet wordt beschouwd als een van de vennoten te onderscheiden rechtspersoon. Daarom beschouwt de Commissie, in het kader van de onderhavige zaak, het fonds en de beleggers ervan op één en hetzelfde niveau.
- (29) De Commissie merkt op dat de voorwaarden voor de beleggers in het fonds werden aangepast in de loop van de procedure. Bovendien hebben de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk zelf toegezegd om op zoek te gaan naar verdere particuliere beleggers in heel Europa. Toch blijven er verschillen bestaan in de vergoeding voor het DETI en de overige beleggers in het fonds — in het nadeel van het DETI. Het aandeel van het DETI in het fonds is afkomstig uit overheidsmiddelen. Is de beleidsdoelstelling weliswaar de toegang tot risicokapitaal te bevorderen, toch kan de Commissie daarom nog niet uitsluiten dat er bij de regeling, gelet op haar specifieke kenmerken, sprake kan zijn van steun voor de beleggers/het fonds en voor de ondernemingen waarin het fonds zal investeren.
- (30) Dergelijke steun aan de beleggers/het fonds en aan de ondernemingen waarin het fonds zal investeren, kan de mededinging verstoren of dreigen te verstoren en het handelsverkeer tussen lidstaten ongunstig beïnvloeden in de zin van artikel 87, lid 1, van het EG-Verdrag, omdat er een scherpe concurrentie bestaat op de financiële markt die minstens een Europese dimensie heeft, en omdat de kleine ondernemingen in Noord-Ierland waarin het fonds zal investeren, aanzienlijk meer mogelijkheden zullen krijgen om te concurreren met ondernemingen in andere lidstaten.
- (31) De regeling werd, overeenkomstig artikel 88, lid 3, van het EG-Verdrag, vooraf aangemeld.

De verenigbaarheid van de steun

- (32) Nu is komen vast te staan dat bij het fonds sprake kan zijn van overheidssteun in de zin van artikel 87, lid 1, van het EG-Verdrag, heeft de Commissie onderzocht of de steun verenigbaar kan worden verklaard op grond van een van de afwijkingen uit artikel 87, leden 2 en 3, van het EG-Verdrag.
- (33) De Commissie is van oordeel dat de afwijkingen uit artikel 87, lid 2, van het EG-Verdrag niet van toepassing zijn, omdat met de steunmaatregelen geen van de doelstellingen wordt nagestreefd die in dat Verdragsartikel worden opgesomd. Evenmin heeft het Verenigd Koninkrijk betoogd dat zulks het geval zou zijn.
- (34) Artikel 87, lid 3, onder a), van het EG-Verdrag is niet van toepassing omdat Noord-Ierland niet in aanmerking komt voor regionale steun op grond van artikel 87, lid 3, onder a), van het EG-Verdrag⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Op de regionalesteunkaart voor het Verenigd Koninkrijk voor de periode 2000-2006, die door de Commissie is goedgekeurd als steunmaatregel van de staten nr. N 265/2000 (goedkeuringsbrief nr. SG(2000) D/106293 van 17 augustus 2000), staat Noord-Ierland vermeld als steungebied ex artikel 87, lid 3, onder c), en als uitzonderlijke regio op grond van voetnoot 44 van de richtnoeren inzake regionale steunmaatregelen (PB C 74 van 10.3.1998, blz. 9).

- (35) De steunverlening in het kader van deze regeling is niet bedoeld om de verwezenlijking van een belangrijk project van gemeenschappelijk Europees belang te bevorderen of om een ernstige verstoring in de economie van een lidstaat op te heffen. Evenmin dient hij om de cultuur of de instandhouding van het culturele erfgoed te bevorderen. Volgens de Commissie is daarom noch artikel 87, lid 3, onder b), van het EG-Verdrag, noch artikel 87, lid 3, onder d), van het EG-Verdrag op het fonds van toepassing.
- (36) Gelet op het bovenstaande kwam de Commissie tot de slotsom dat de enige mogelijkheid om de betrokken regeling verenigbaar te verklaren met de gemeenschappelijke markt te vinden was in artikel 87, lid 3, onder c), van het EG-Verdrag.
- (37) De Commissie merkt op dat Noord-Ierland een steungebied is overeenkomstig voetnoot 44 van de richtsnoeren inzake regionale steunmaatregelen⁽¹⁾. De Commissie herhaalt haar bekende standpunt dat KMO's te lijden hebben van een aantal handicaps dat hun ontwikkeling kan vertragen. Hiertoe behoren in de eerste plaats de moeilijke toegang tot financiering en krediet, die voornamelijk veroorzaakt wordt door een gebrekkige voorlichting, de geringe bereidheid van de financiële markten om risico's te nemen en de beperkte garanties die de KMO's kunnen bieden. De Commissie herinnert er ook aan dat de Gemeenschap terzake een uitgesproken beleid heeft om, zoals dat bijvoorbeeld in de conclusies van de Europese Raad van Lissabon werd geformuleerd, „de financiële ondersteuning te richten op startende ondernemingen, hoogtechnologische bedrijven en microbedrijven, evenals op andere initiatieven met risicokapitaal die door de EIB worden voorgesteld”⁽²⁾. De Commissie tekent hierbij ook het volgende aan:
- a) Uit de meest omvattende onderzoeksstudie naar de financiering van KMO's in Noord-Ierland, die gevoerd werd door de Ulster Society of Chartered Accountants, blijkt dat er sprake is van marktfalen in het onderste segment van de markt voor risicokapitaal. Bovendien is het optreden van de overheid beslissend voor de oprichting van het fonds: een particuliere belegger zou niet op dezelfde voorwaarden willen investeren in het fonds als de overheid. Zonder het optreden van de staat zou er dan ook geen fonds zijn.
- b) Een van de aanpassingen van de voorwaarden zoals die oorspronkelijk bij de Commissie werden aangemeld, bestaat erin dat het fonds uitsluitend zal investeren wanneer de onderneming waarin wordt deelgenomen (de kleine onderneming), toezegt een expansieprogramma ten uitvoer te leggen in overeenstemming met een flankerend bedrijfsplan. De investeringsbesluiten zullen toegespitst zijn op de aard van het product, de markt, het ontwikkelingsplan, de kwaliteit en de knowhow van het managementteam en de beschikbaarheid van vitaal personeel.
- c) Een andere aanpassing van de oorspronkelijk bij de Commissie aangemelde voorwaarden is dat de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk het huidige „limited partnership” zo zullen aanpassen dat voor elke investeringstranche die door het fonds wordt uitgevoerd, het fonds bij elke belegger middelen zal opnemen in verhouding tot de middelen die de betrokken belegger ter beschikking heeft gesteld. Zodoende zijn de enige voordelen voor de particuliere vennoten de verdeling van de opbrengsten — niet de opname van middelen. Dit betekent dat de particuliere beleggers (en de EIB, die op dezelfde voorwaarden investeert) hun middelen aan risico moeten blootstellen voordat het eerste rendement wordt behaald.
- d) De totale middelen die door de particuliere beleggers worden geïnvesteerd, bedragen 33 %, hetgeen kan worden beschouwd als aanzienlijk; de totale middelen die op dezelfde voorwaarden worden geïnvesteerd, bedragen 66 % (particuliere beleggers en EIB samen). Dit biedt de zekerheid dat commerciële overwegingen een essentiële rol zullen spelen bij de investeringsbesluiten van het fonds, hetgeen een additionele beperking moet zijn van de mededingingsdistorsie die wordt gecreëerd door de steun aan de ondernemingen waarin wordt deelgenomen.
- e) Het is ook de bedoeling van de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk dat het fonds zo wordt beheerd dat niet alleen het door de particuliere en overheidssector geïnvesteerde kapitaal wordt terugbetaald, maar dat ze ook een acceptabel rendement ontvangen op het door hen geïnvesteerde kapitaal.
- f) De beheerder van het fonds werd geselecteerd via een openbare tenderprocedure die bekendgemaakt is in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*⁽³⁾, en zijn/haar vergoeding is ten dele gebaseerd op de prestaties van het fonds. Ook dit gegeven zou de commerciële oriëntatie van het fonds moeten versterken.
- g) Ten slotte merkt de Commissie op dat de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk hebben toegezegd dat de financiële steunverlening door het fonds apart wordt gehouden van andere regionale of nationale programma's, maar in het geval van cumulering hebben de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk toegezegd de totale steun te beperken tot het steunplafond dat van toepassing is op de steungebieden waarbij Noord-Ierland momenteel is ingedeeld (40 %). Ingevolge de problemen voor de berekening van steunintensiteiten bij kapitaalparticipaties kan zulks echter alleen uitgevoerd worden voor de kredieten.
- (38) Onder deze omstandigheden komt de Commissie tot de slotsom dat, in zoverre sprake kan zijn van steun bij de oprichting en de werking van het fonds, deze beperkt is tot het strikt noodzakelijke minimum; ook verandert hij de voorwaarden waaronder het handelsverkeer plaatsvindt, niet zodanig dat het gemeenschappelijk belang wordt geschaad.

⁽¹⁾ PB C 74 van 10.3.1998, blz. 9.

⁽²⁾ Europese Raad van Lissabon, conclusies van het voorzitterschap, 24 maart 2000.

⁽³⁾ PB S 136 van 17.7.1998, blz. 215.

- (39) De vorengaande conclusies worden gesteund door het feit dat belanghebbende derden geen opmerkingen hebben gemaakt in het kader van de formele onderzoeksprocedure.
- (40) De Commissie neemt nota van de toezegging van de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk om iedere toepassing van het fonds aan te melden welke niet is toegestaan door de onderhavige beschikking of door Verordening (EG) nr. 68/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op opleidingssteun ⁽¹⁾, Verordening (EG) nr. 69/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op de-minimissteun ⁽²⁾ en Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen ⁽³⁾.
- (41) Op basis van het vorengaande is de Commissie van oordeel dat het Viridian Growth Fund in zijn aangepaste vorm, voorzover daarbij sprake is van steun, in aanmerking komt voor de afwijking uit artikel 87, lid 3, onder c), van het EG-Verdrag. Mitsdien concludeert de Commissie dat de regeling verenigbaar is met de gemeenschappelijke markt,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het Viridian Growth Fund is, in zijn aangepaste vorm, verenigbaar met de gemeenschappelijke markt. Bijgevolg mag de regeling ten uitvoer worden gelegd.

Artikel 2

De autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk delen de Commissie — behalve de op grond van artikel 88, lid 3, van het EG-Verdrag vereiste informatie over ieder voornemen om de financiering van de in artikel 1 bedoelde regeling te verlengen, uit te breiden of aan te passen — een jaarlijks verslag mee waarin gedetailleerde informatie wordt gegeven zodat de Commissie de prestaties van de regeling kan beoordelen en kan nagaan of de positieve effecten van de regeling blijven opwegen tegen mogelijke mededingingsdistorsies.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland.

Gedaan te Brussel, 13 februari 2001.

Voor de Commissie

Mario MONTI

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 10 van 13.1.2001, blz. 20.

⁽²⁾ PB L 10 van 13.1.2001, blz. 30.

⁽³⁾ PB L 10 van 13.1.2001, blz. 33.

BESLUIT VAN DE COMMISSIE**van 16 mei 2001****tot wijziging van de aanpassingscoëfficiënten die met ingang van 1 augustus, 1 september, 1 oktober, 1 november en 1 december 2000 van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die zijn tewerkgesteld in derde landen***(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1231)*

(2001/407/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, vastgesteld bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2804/2000 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, tweede alinea, van bijlage X,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 106/2001 van de Raad ⁽³⁾ zijn overeenkomstig artikel 13, eerste alinea, van bijlage X bij het statuut de aanpassingscoëfficiënten vastgesteld die met ingang van 1 juli 2000 van toepassing zijn op de bezoldigingen die in de valuta van het land van tewerkstelling worden uitbetaald aan de ambtenaren die in derde landen zijn tewerkgesteld.
- (2) De Commissie heeft in de voorbije maanden diverse wijzigingen van deze aanpassingscoëfficiënten ⁽⁴⁾ doorgevoerd overeenkomstig artikel 13, tweede alinea, van bijlage X bij het statuut.
- (3) Met ingang van 1 augustus, 1 september, 1 oktober, 1 november en 1 december 2000 dienen bepaalde van deze aanpassingscoëfficiënten te worden gewijzigd daar uit statistische gegevens waarover de Commissie beschikt, is gebleken dat de variatie van de kosten van

levensonderhoud, die aan de hand van de aanpassingscoëfficiënt en de desbetreffende wisselkoers wordt gemeten, voor bepaalde derde landen sedert de laatste vaststelling of wijziging meer dan 5 % bedraagt,

BESLUIT:

Enig artikel

Met ingang van 1 augustus, 1 september, 1 oktober, 1 november en 1 december 2000 worden de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren die in derde landen zijn tewerkgesteld en die in de valuta van het land van tewerkstelling worden uitbetaald, gewijzigd overeenkomstig de bijlage.

De voor de berekening van deze bezoldigingen toegepaste wisselkoersen zijn die welke worden gebruikt voor de uitvoering van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen voor de maand die voorafgaat aan de in de eerste alinea bedoelde datums.

Gedaan te Brussel, 16 mei 2001.

Voor de Commissie

Christopher PATTEN

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 56 van 4.3.1968, blz. 1.⁽²⁾ PB L 326 van 22.12.2000, blz. 3.⁽³⁾ PB L 19 van 20.1.2001, blz. 1.⁽⁴⁾ PB L 11 van 16.1.2001, blz. 50.

BIJLAGE

Land van tewerkstelling	Aanpassingscoëfficiënt augustus 2000
Angola	63,1
Bulgarije	67,7
Federale Republiek Joegoslavië	23,4
Ghana	28,9
Libanon	103,4
Madagaskar	66,5
Malawi	27,5
Oekraïne	115,8
Soedan	43,5
Suriname	94,5

Land van tewerkstelling	Aanpassingscoëfficiënt september 2000
Albanië	120,4
Angola	69,4
Federale Republiek Joegoslavië	28,7
Ghana	26,9
Suriname	90,5
Zimbabwe	58,1

Land van tewerkstelling	Aanpassingscoëfficiënt oktober 2000
Angola	75,3
Federale Republiek Joegoslavië	35,3
Ghana	27,8
Haïti	92,8
Malawi	31,1
Suriname	101,9

Land van tewerkstelling	Aanpassingscoëfficiënt november 2000
Albanië	114,0
Angola	84,9
Federale Republiek Joegoslavië	43,6
Ghana	29,8
Malawi	28,1
Suriname	117,6
Zimbabwe	49,8

Land van tewerkstelling	Aanpassingscoëfficiënt december 2000
Angola	97,9
Dominicaanse Republiek	91,8
Federale Republiek Joegoslavië	36,0
Ghana	32,7
Guinee-Bissau	122,3
Malawi	28,0
Mexico	96,8
Oeganda	96,7
Roemenië	52,8
Suriname	71,0
Tsjaad	103,0
Zambia	69,2
Zimbabwe	54,2

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 29 mei 2001

houdende zevende wijziging van Beschikking 2001/223/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Nederland

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1548)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/408/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/118/EEG van de Raad ⁽²⁾, en met name op artikel 10,Gelet op Richtlijn 89/662/EEG van de Raad van 11 december 1989 inzake veterinaire controles in het intracommunautaire handelsverkeer in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/118/EEG, en met name op artikel 9,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van de melding van uitbraken van mond- en klauwzeer in Nederland heeft de Commissie Beschikking 2001/223/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Nederland ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/389/EG ⁽⁵⁾, vastgesteld.
- (2) De situatie met betrekking tot mond- en klauwzeer in bepaalde delen van Nederland kan, in verband met het op de markt brengen van en de handel in levende evenhoevige dieren en bepaalde producten daarvan, een gevaar opleveren voor de veebeslagen in andere delen van het grondgebied van Nederland en in andere lidstaten. De laatste uitbraak van mond- en klauwzeer is evenwel gemeld op 21 april 2001.
- (3) Overeenkomstig artikel 9 van Richtlijn 85/511/EEG tot vaststelling van algemene maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, zijn de beperkende maatregelen in de gebieden rond de uitbraken in Ee-Anjum en Oosterwolde ingetrokken.
- (4) Gezien de ontwikkeling van de diergezondheidssituatie lijkt het derhalve aangewezen de regionalisering verder aan te passen, waarbij de bepalingen inzake het slachten, voor plaatselijke consumptie, van dieren uit het in

bijlage I omschreven gebied in slachthuizen in dat gebied moeten worden bijgesteld en voorschriften moeten worden vastgesteld voor verplaatsingen van gevoelige dieren en sperma, eicellen en embryo's daarvan.

- (5) Voorts moeten de beperkende maatregelen met betrekking tot het verkeer van paardachtigen in het in bijlage I omschreven gebied worden ingetrokken.
- (6) Beschikking 2001/327/EG van de Commissie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/394/EG ⁽⁸⁾, betreft beperkende maatregelen met betrekking tot verplaatsingen van dieren van voor mond- en klauwzeer gevoelige soorten.
- (7) Beschikking 2001/246/EG van de Commissie ⁽⁹⁾, gewijzigd bij Beschikking 2001/279/EG ⁽¹⁰⁾, betreft de vaststelling van voorschriften voor de bestrijding en de uitroeiing van mond- en klauwzeer in Nederland op grond van artikel 13 van Richtlijn 85/511/EEG.
- (8) In de vergadering van het Permanent Veterinair Comité van 23 mei 2001 heeft Nederland met betrekking tot de voorgestelde wijzigingen van Beschikking 2001/223/EG nogmaals verklaard dat:
 - permanent controle wordt uitgeoefend op alle verkeer van het in bijlage I naar het in bijlage II omschreven gebied en naar de rest van het land, teneinde elke verplaatsing van levende, voor mond- en klauwzeer gevoelige dieren te voorkomen;
 - alle voor het intracommunautaire handelsverkeer en voor uitvoer bestemd vlees volledig gescheiden wordt gehouden van vlees dat voorzien is van het bij Beschikking 2001/305/EG ingestelde keurmerk, en komt uit inrichtingen waar zich geen vlees bevindt dat voorzien is van het bij Beschikking 2001/305/EG ingestelde keurmerk.
- (9) In de voor 5 en 6 juni 2001 geplande vergadering van het Permanent Veterinair Comité zal de situatie opnieuw worden bezien en zullen de maatregelen zo nodig worden aangepast.
- (10) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.⁽²⁾ PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49.⁽³⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 13.⁽⁴⁾ PB L 82 van 22.3.2001, blz. 29.⁽⁵⁾ PB L 137 van 19.5.2001, blz. 36.⁽⁶⁾ PB L 315 van 26.11.1985, blz. 11.⁽⁷⁾ PB L 115 van 25.4.2001, blz. 12.⁽⁸⁾ PB L 138 van 22.5.2001, blz. 36.⁽⁹⁾ PB L 88 van 28.3.2001, blz. 21.⁽¹⁰⁾ PB L 96 van 6.4.2001, blz. 19.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Beschikking 2001/223/EG van de Commissie wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 2, lid 2, onder e), wordt het eerste streepje vervangen door:

„— het vlees is verkregen van dieren van gevoelige soorten, van herkomst uit het in bijlage I omschreven gebied;”.

2. Artikel 12 wordt vervangen door:

„Artikel 12

1. Onverminderd Richtlijn 88/407/EEG van de Raad en in afwijking van artikel 6, lid 2, mag diepgevroren sperma van runderen dat na 20 februari 2001 is gewonnen, in het intracommunautaire handelsverkeer worden gebracht onder de volgende voorwaarden:

a) Het sperma voldoet aan een van de onderstaande eisen:

— het sperma is tussen 20 februari en 18 mei 2001 gewonnen bij dieren die in die periode zonder onderbreking hebben verbleven in een spermacentrum in de provincies Noord-Holland, Zuid-Holland, Zeeland, Noord-Brabant of Limburg, en bovendien is aan de onderstaande voorwaarden voldaan:

— in een gebied met een straal van 30 km rond het spermacentrum is in de voorbije twaalf maanden geen enkele uitbraak van mond- en klauwzeer geconstateerd,

— geen enkel dier in het centrum is tegen mond- en klauwzeer ingeënt,

— bij alle dieren van gevoelige soorten in het spermacentrum is onder de verantwoordelijkheid van de officiële dierenarts een klinisch onderzoek op mond- en klauwzeer verricht, telkens met gunstig resultaat;

— het sperma is tussen 20 februari en 31 mei 2001 gewonnen bij dieren die in die periode zonder onderbreking hebben verbleven in een spermacentrum in de provincies Drenthe, Groningen, Friesland, Utrecht, Flevoland, Overijssel of Gelderland, en bovendien is aan de onderstaande voorwaarden voldaan:

— het spermacentrum ligt niet in een overeenkomstig artikel 9 van Richtlijn 85/511/EEG als beschermings- of toezichtsgebied aangewezen gebied,

— het spermacentrum ligt niet in een op grond van Beschikking 2001/246/EG, gewijzigd bij Beschikking 2001/279/EG, aangewezen vaccinatiegebied,

— in een gebied met een straal van 30 km rond het spermacentrum is in de voorbije twaalf maanden geen enkele uitbraak van mond- en klauwzeer geconstateerd,

— geen enkel dier in het centrum is tegen mond- en klauwzeer ingeënt,

— bij alle dieren van gevoelige soorten in het spermacentrum is onder de verantwoordelijkheid van de officiële dierenarts een klinisch onderzoek op mond- en klauwzeer verricht, telkens met gunstig resultaat,

— alle dieren van gevoelige soorten in het spermacentrum hebben negatief gereageerd op een serologische test op antilichamen tegen het mond- en klauwzeervirus, uitgevoerd met monsters die onder de verantwoordelijkheid van de officiële dierenarts zijn genomen.

b) Voor diepgevroren sperma dat aan het bepaalde onder a) voldoet, gelden de certificeringsvoorschriften van artikel 6, lid 4.

2. Onverminderd Richtlijn 89/556/EEG van de Raad en in afwijking van artikel 6, lid 2, mogen diepgevroren embryo's van runderen, die na 20 februari 2001 zijn gewonnen, in het intracommunautaire handelsverkeer worden gebracht onder de volgende voorwaarden:

a) De embryo's voldoen aan een van de onderstaande eisen:

— de embryo's zijn tussen 20 februari en 18 mei 2001 gewonnen bij donorrunderen die in die periode zonder onderbreking hebben verbleven op bedrijven in de provincies Noord-Holland, Zuid-Holland, Zeeland, Noord-Brabant of Limburg, en bovendien is aan de onderstaande voorwaarden voldaan:

— in een gebied met een straal van 30 km rond elk betrokken bedrijf is in de voorbije twaalf maanden geen enkele uitbraak van mond- en klauwzeer geconstateerd,

— geen enkel dier op de bedrijven is tegen mond- en klauwzeer ingeënt,

— bij alle dieren van gevoelige soorten op bedrijven is onder de verantwoordelijkheid van de officiële dierenarts een klinisch onderzoek op mond- en klauwzeer verricht, telkens met gunstig resultaat;

— de embryo's zijn tussen 20 februari en 31 mei 2001 gewonnen bij donorrunderen die in die periode zonder onderbreking hebben verbleven op bedrijven in de provincies Drenthe, Groningen, Friesland, Utrecht, Flevoland, Overijssel of Gelderland, en bovendien is aan de onderstaande voorwaarden voldaan:

— de bedrijven liggen niet in een overeenkomstig artikel 9 van Richtlijn 85/511/EEG als beschermings- of toezichtsgebied aangewezen gebied,

— de bedrijven liggen niet in een op grond van Beschikking 2001/246/EG, gewijzigd bij Beschikking 2001/279/EG ingesteld vaccinatiegebied,

— in een gebied met een straal van 30 km rond elk betrokken bedrijf is in de voorbije twaalf maanden geen enkele uitbraak van mond- en klauwzeer geconstateerd,

- geen enkel dier op de bedrijven waar het donordier in de in dit streepje genoemde periode heeft verbleven, is tegen mond- en klauwzeer ingeënt,
- het donordier heeft negatief gereageerd op een serologische test op antilichamen tegen het mond- en klauwzeervirus, uitgevoerd met monsters die onder de verantwoordelijkheid van de officiële dierenarts zijn genomen.

b) Voor diepgevroren embryo's die aan het bepaalde onder a) voldoen, gelden de certificeringsvoorschriften van artikel 6, lid 5.”.

3. Artikel 12 bis wordt vervangen door:

„Artikel 12 bis

1. Nederland verbiedt het verzenden naar andere lidstaten van levende, voor mond- en klauwzeer gevoelige dieren uit de delen van zijn grondgebied die niet zijn vermeld in de bijlagen I en II.

2. In afwijking van het bepaalde in lid 1 mogen de bevoegde autoriteiten van de plaats van verzending toestemming verlenen voor het vervoer van levende runderen en varkens die van één enkel bedrijf in de provincies Friesland, Groningen, Drenthe of Flevoland rechtstreeks naar een slachthuis in een andere lidstaat worden gebracht om daar onmiddellijk te worden geslacht, op voorwaarde dat het vervoer wordt aangemeld bij de centrale veterinaire autoriteiten van de plaats van bestemming en die van de lidstaten van doorvoer.

3. In afwijking van het bepaalde in lid 1 mogen de bevoegde autoriteiten van de plaats van verzending toestemming verlenen voor het vervoer naar andere lidstaten van runderen en varkens uit gebieden in Nederland die liggen in de provincies Noord-Holland, Zuid-Holland, Zeeland, Noord-Brabant, Limburg, in het deel van de provincie Gelderland ten zuiden van de rivier Rijn-Waal-Merwede tussen de grens met Duitsland en de grens met de provincie Zuid-Holland, en in het deel van de provincie Utrecht ten westen van de autoweg A27, op voorwaarde dat het vervoer wordt aangemeld bij de centrale veterinaire autoriteiten van de plaats van bestemming en die van de lidstaten van doorvoer.”.

4. In artikel 14 wordt de datum vervangen door „29 juni 2001”.

5. In bijlage I worden de woorden

„Het beschermings- en het toezichtsgebied Oene-Oosterwolde-Kootwijkerbroek, met inbegrip van het vaccinatiegebied Noord-Veluwe, in de provincies Gelderland, Flevoland, Utrecht en Overijssel, en het beschermings- en het toezichtsgebied in de provincies Friesland en Groningen”

vervangen door:

„Het toezichtsgebied Oene-Kootwijkerbroek, met inbegrip van het vaccinatiegebied Noord-Veluwe, in de provincies Gelderland, Utrecht en Overijssel.”.

6. In bijlage II worden de woorden:

„— de provincie Drenthe;

— de provincies Friesland en Groningen, met uitzondering van de in bijlage I omschreven delen van deze provincies;

— de provincies Overijssel en Flevoland, met uitzondering van de in bijlage I omschreven delen van deze provincie;

— de provincie Utrecht ten oosten van de autoweg A27, met uitzondering van de in bijlage I omschreven delen van deze provincie;

— de gebieden in de provincie Gelderland ten noorden van de rivier Rijn-Waal-Merwede tussen de grens met Duitsland en de grens met de provincie Zuid-Holland, met uitzondering van de in bijlage I omschreven delen van deze provincie.”

vervangen door:

„— de provincie Overijssel, met uitzondering van de in bijlage I omschreven delen van deze provincie;

— de provincie Utrecht ten oosten van de autoweg A27, met uitzondering van de in bijlage I omschreven delen van deze provincie;

— de gebieden in de provincie Gelderland ten noorden van de rivier Rijn-Waal-Merwede tussen de grens met Duitsland en de grens met de provincie Zuid-Holland, met uitzondering van de in bijlage I omschreven delen van deze provincie.”.

Artikel 2

Deze beschikking treedt in werking op 29 mei 2001.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 29 mei 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BESLUIT Nr. 3/2001 VAN HET ACS-EG-COMITÉ DOUANESAMENWERKING**van 10 mei 2001****houdende afwijking van de definitie van het begrip „producten van oorsprong” in verband met de bijzondere situatie van het Koninkrijk Swaziland wat de productie van kerngarens betreft**

(2001/409/EG)

HET ACS-EG-COMITÉ DOUANESAMENWERKING,

vijf jaar een afwijking worden toegestaan voor 1 400 ton per jaar,

Gelet op de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, ondertekend in Cotonou op 23 juni 2000, inzonderheid op artikel 38 van Protocol nr. 1 van bijlage V,

BESLUIT:

Overwegende hetgeen volgt:

Artikel 1

(1) Besluit nr. 1/2000 van de ACS-EG-Raad van ministers van 27 juli 2000 betreffende overgangsmaatregelen die geldig zijn vanaf 2 augustus 2000 ⁽¹⁾ bepaalt in artikel 1 dat de handelsbepalingen van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, met inbegrip van Protocol nr. 1 bij bijlage V betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve samenwerking, van toepassing zijn met ingang van 2 augustus 2000.

In afwijking van de bijzondere bepalingen in de lijst in bijlage II van Protocol nr. 1 bij bijlage V van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst worden kerngarens van de GS-posten 5206.22, 5206.42, 5402.52 en 5402.62, die in Swaziland worden vervaardigd van materialen die niet van oorsprong zijn, als van oorsprong uit Swaziland beschouwd onder de in dit besluit vermelde voorwaarden.

Artikel 2

(2) Overeenkomstig artikel 38, lid 1, van dit protocol kunnen afwijkingen van de regels van oorsprong worden toegestaan wanneer zulks op grond van de ontwikkeling van bestaande industrieën of de vestiging van nieuwe industrieën gerechtvaardigd is.

De in artikel 1 bedoelde afwijking geldt voor de in de bijlage van dit besluit vermelde hoeveelheden die van 1 april 2001 tot en met 31 maart 2006 door Swaziland worden uitgevoerd.

Artikel 3

(3) De staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan hebben op 22 november 2000 namens het Koninkrijk Swaziland een verzoek ingediend om gedurende een periode van vijf jaar van de in het protocol vastgelegde oorsprongsregel te mogen afwijken voor een jaarlijkse hoeveelheid van 1 900 ton door dit land te produceren kerngarens.

De in artikel 2 bedoelde hoeveelheden worden beheerd door de Commissie, die alle administratieve maatregelen neemt die voor een doeltreffend beheer noodzakelijk zijn.

(4) De gevraagde afwijking is op grond van artikel 38, leden 5 en 6, met name wat de ontwikkeling van bestaande industrieën betreft, gerechtvaardigd op grond van het feit dat het om een ingesloten land gaat en de regels betreffende oorsprongscumulatie niet kunnen worden toegepast, alsook vanwege de waarde die bij gebruik van het fabricageprocédé in Swaziland wordt toegevoegd.

Indien een importeur in een lidstaat een aangifte voor het vrije verkeer indient met het verzoek voor het onderhavige besluit in aanmerking te komen, en deze aangifte door de douaneautoriteiten wordt aanvaard, dan neemt de betrokken lidstaat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, een met zijn behoeften overeenstemmende hoeveelheid op.

(5) De afwijking kan niet voor de gevraagde hoeveelheden worden verleend omdat de textielindustrie een gevoelige sector is.

De verzoeken tot opneming uit het contingent met opgave van de datum waarop de aangiften zijn aanvaard, worden toegesonden.

(6) De voor een beperkte hoeveelheid geldende afwijking zal, gezien de omvang van de geplande invoer, geen ernstige schade toebrengen aan een in de Gemeenschap gevestigde bedrijfstak, mits bepaalde voorwaarden betreffende hoeveelheden, toezicht en looptijd worden nageleefd.

Opnemingen worden door de Commissie toegestaan op volgorde van de data waarop de aangiften voor het vrije verkeer door de douaneautoriteiten van de betrokken lidstaat werden aanvaard, voorzover er nog hoeveelheden beschikbaar zijn. De lidstaten worden door de Commissie van de opgenomen hoeveelheden in kennis gesteld.

Indien een lidstaat een opgenomen hoeveelheid niet gebruikt, stort hij die zo spoedig mogelijk in het contingent terug.

(7) Overeenkomstig artikel 38 kan daarom ten aanzien van kerngarens voor Swaziland gedurende een periode van

Indien grotere hoeveelheden worden aangevraagd dan beschikbaar zijn, geschiedt de toewijzing in verhouding tot de gevraagde hoeveelheden.

De lidstaten zien erop toe dat de importeurs steeds op gelijke voet toegang tot de contingenten hebben, zolang deze niet zijn uitgeput.

(1) PB L 195 van 1.8.2000, blz. 46.

Artikel 4

De douaneautoriteiten van Swaziland nemen de noodzakelijke maatregelen voor het verrichten van kwantitatieve controles op de uitvoer van de in artikel 1 bedoelde producten. Daartoe wordt in alle op grond van dit besluit afgegeven certificaten naar dit besluit verwezen. De bevoegde autoriteiten van Swaziland doen de Commissie driemaandelijks opgave van de hoeveelheden waarvoor op grond van dit besluit certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 zijn afgegeven, en van de serienummers van die certificaten.

Artikel 5

In vak 7 van de certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 die ingevolge dit besluit worden afgegeven, wordt de volgende aantekening aangebracht:

„Afwijking — Besluit nr. 3/2001”.

Artikel 6

De staten in Afrika, het Caribisch Gebied en de Stille Oceaan, de lidstaten en de Europese Gemeenschap nemen elk voor zich de nodige maatregelen ter uitvoering van dit besluit.

Artikel 7

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt aangenomen.

Dit besluit is van toepassing met ingang van 1 april 2001.

Gedaan te Brussel, 10 mei 2001.

Voor het ACS-EG-Comité douanesamenwerking

De voorzitters

Michel VANDEN ABEELE

Peter O. OLE NKURAIYA

BIJLAGE

Swaziland

Volnummer	GS-post	Omschrijving	Periode	Hoeveelheid
09.1698	5206.22	Kerngarens	1.4.2001 t/m 31.3.2002	1 400 ton
	5206.42		1.4.2002 t/m 31.3.2003	1 400 ton
	5402.52		1.4.2003 t/m 31.3.2004	1 400 ton
	5402.62		1.4.2004 t/m 31.3.2005	1 400 ton
			1.4.2005 t/m 31.3.2006	1 400 ton